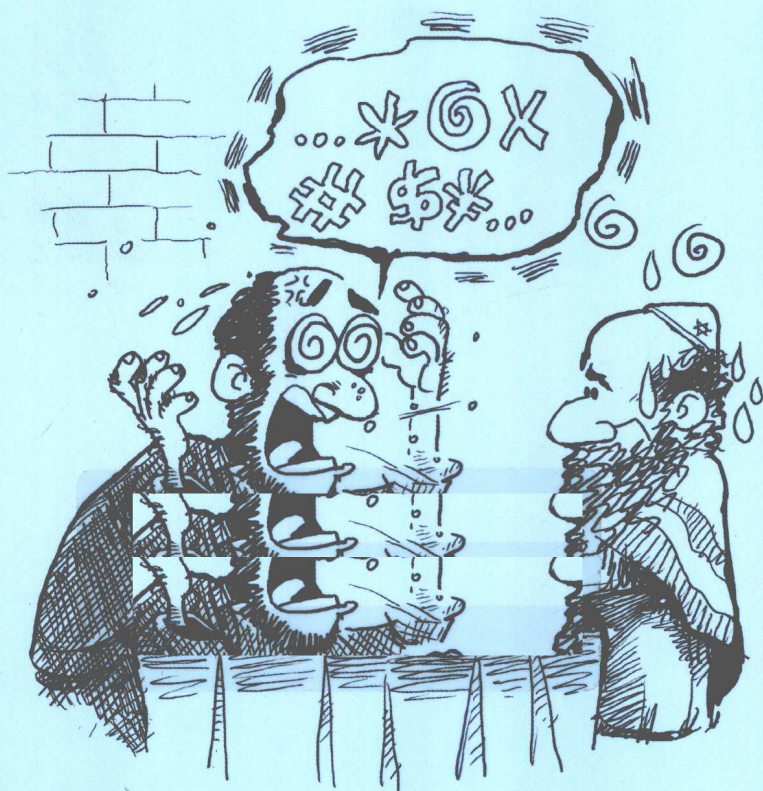


贺雄飞◎编著

天堂与地狱

最幽默的犹太笑话149则



上海三联书店

贺雄飞◎编著

天堂与地狱

最幽默的犹太笑话149则



上海三联书店

图书在版编目 (CIP) 数据

天堂与地狱：最幽默的犹太笑话149则 / 贺雄飞编著.

—上海：上海三联书店，2011.5

ISBN 978-7-5426-3544-0

I. ①天... II. ①贺... III. ①笑话—作品集—世界
IV. ①117

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第057712号

天堂与地狱：最幽默的犹太笑话149则

著 者/贺雄飞

责任编辑/陈启甸 叶 庆

装帧设计/  灵动视线

监 制/研 发

出版发行/ **上海三联书店**

(200031) 中国上海市乌鲁木齐南路396弄10号

<http://www.sanlian.com>

E-mail: shsanlian@yahoo.com.cn

印 刷/北京温林源印刷有限公司

版 次/2011年5月第1版

印 次/2011年5月第1次印刷

开 本/787×1092 1/16

字 数/267千字

印 张/16

ISBN 978-7-5426-3544-0/G · 1143

定 价：28.00元

上帝和人的对话（代序）

1923年，美国芝加哥的一个豪华饭店举行了一次重要会议，与会者都是每个行业的翘楚。其中包括全美最大的电力公司的总裁，全美最大的钢铁公司的总裁，全美最大的煤气公司的总裁，纽约证券交易所的总裁，以及联邦政府的某部长，全美最大的交通运输公司的总裁，国际商银总裁和两名华尔街的一流投资高手。

这次聚会的目的，就是讨论如何创造更多的财富。

那么，这次会议以后这些人的命运又如何呢？

26年后，有人做了调查，结果惊讶地发现：

全美最大电力公司的总裁破产后死在外国的一座孤岛上。

全美最大钢铁公司的总裁临终前5年靠借债生活。

全美最大煤气公司的总裁成为精神病患者，被关在疯人院中。

纽约证券交易所的总裁刚从监狱释放。

联邦政府的某部长被总统特赦，以便死在家中。

其他几位精英全部自杀。九大财阀，竟无一人能够善终。

难道这就是财富带给人的最终结局吗？

似乎很难这样说。但大多数人成为财富的奴隶，不仅死后拿不到天堂的钥匙，而且在生前也生活在地狱之中。这个故事告诉我们，金钱并不是幸福的源泉，为钱而活是人生最大的悲哀。犹太人有这样一则笑话：

有一天，一个人来到上帝那里，要和上帝讨论天堂和地狱的问题。

上帝对那人说：“好吧，我让你看看什么是地狱。”

他们走进一个人的房间，房间里有一大群人正围着一大锅肉汤，但每个人看起来都营养不良，饥饿而且绝望。原来，虽然他们手里都拿着一个可以伸到锅里的汤勺，但汤勺的柄比他们的手臂还长，他们无法将汤送进自己嘴里。每个人因此而愁眉苦脸。

上帝又对那人说：“来吧，我让带你到天堂走一遭。”

于是，他们去了另一个房间。这个房间同第一个房间的布置一模一样，还是一锅汤、一柄长勺和一群人，所不同的是，这里的每个人都快乐的歌唱。

那人很纳闷，向上帝请教：“我搞不懂，为什么一样的环境，地狱里的人个个愁眉苦脸，而天堂里的人却如此快乐？”

上帝微笑地回答：“我亲爱的孩子，这很简单。地狱里的人，个个只喂自己；而天堂里的人们，大家都在喂别人。”

这则犹太笑话的寓意很明显，一个自私而无爱心的人，即使财源滚滚，也不会有快乐，仿佛生活在地狱中。相反，一个胸怀大爱，对社会有奉献精神的人，不仅现世生活很愉快，而且一定能拿到天堂的钥匙。



犹太笑话的特点在于，不仅给人们带来快乐，更要给人们带来智慧和思考。他们常常从现实的困惑出发，去追问和求索人生的真谛。而且按照犹太人的思维习惯，每个希伯来单词至少包含四层含义：pshat(基本含义)、remez(暗示)、darashan(扩展含义)、sod(奥秘)，因为圣经的每句经文至少有四层含义。到弥赛亚来临的时候，都会有神很深的旨意。因为上帝创造的世界，绝没有毫无意义的表达。

《地狱与天堂》中所收集的犹太笑话，几乎篇篇都是精品，每一篇至少让人笑三次，读的时候笑一次，理解的时候笑一次，回味的时候再笑一次。凡是只笑一次的人，一定是不学无术之人。

在这个野蛮的物质主义时代，大多数人忙忙碌碌，几乎没有多少人喜爱读书。读笑话也是一件奢侈的事。但毫无疑问是值得的，一定会给您带来智慧与欢乐。

贺雄飞

2010年初冬于北京

目 录

上帝和人的对话（代序）	001
-------------------	-----

第一辑 妙趣横生

“一点点幽默就能让我们的生活有劲头。”这一直是我的信条。有人曾经问我，“你希望自己的墓志铭上写什么？”我总是说，我希望这样写：

“每当他走进房间，人们总是因为他的到来而更快乐。”

——兰登书屋的创始人贝内特·瑟夫

“它不是我的狗”	003
枪是谁开的	004
“我祖父非结婚不可”	006
“我终于知道什么是牛奶了”	008
“这个我也是听别人讲的”	010
便宜的罩衫	012
拉错了	015
我付的是假钱	017

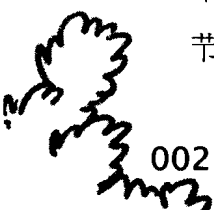
哥萨克偷东西，这纯属正常·····	019
别出价了，陆地有望·····	021
旅 馆·····	023
敬业精神·····	025
赚 钱·····	028

第二辑 知识的价值

没有人是贫穷的，除非他没有知识；拥有知识的人拥有一切。如果一个人连知识都没有，那他还能有什么呢？一个人一旦拥有知识，那他还能却什么呢？

——拉比希勒尔

我为什么激动·····	031
知识的价值·····	035
《塔木德》中的诡辩论·····	037
你也是头蠢驴·····	039
为什么马车夫的胡子不是绿色的·····	040
卫兵的尴尬·····	042
奇 迹·····	043
别打扰我祈祷·····	044
缺德的下场·····	046
千万别落到那种下场·····	048
节日的区别·····	050



想法错误·····	052
以牙还牙·····	054
幸与不幸·····	056
推销技巧·····	058
头脑的差别·····	061

第三辑 拉比的奇迹

让每一个人都作为个人而受到尊重，而不让任何人成为崇拜的偶像。

——大科学家爱因斯坦

狗不念《塔木德》·····	065
抽烟时学习·····	067
让母鸡和山羊同你住在一起·····	068
你也有道理·····	070
永远不会有一个犹太人死于饥饿·····	071
你应该去受洗礼·····	072
为什么上梯子去·····	074
两种可能性·····	075
在澡堂里我不是拉比·····	076
为什么不可以呢·····	078
我的妻子怀孕了·····	079
喝柠檬水代替做爱·····	081

把犯人关一天放一天·····	082
世上无完人·····	083
赎 罪·····	084
两种拉比·····	085
拉比的奇迹·····	086
神会同一个说谎的犹太人交谈吗·····	088
拉比不是万能的·····	089
酗酒与好色·····	091
狗和猪的消息怎么这么灵通·····	093
拉比讨价还价·····	095
聪明的拉比·····	096
不眠的原因·····	099

第四辑 罪恶的重量

所有的人都应当有权利过着有尊严和有希望的生活。所有的人都应当有权利过着没有恐惧和没有痛苦的生活。

——诺贝尔和平奖得主埃利·维塞尔

罪恶的重量·····	103
那天正好是赎罪日·····	106
犯罪的代价·····	107
“你总共会死10次！”·····	108

“你竟然在安息日做生意？！”	110
究竟有没有神存在	111
义人和罪人的差别	113
健康的犹太人必须为生存而奋斗	114
蓄大胡子的犹太人愚蠢	115
把犹太人打一顿	117
我醒着，我思考	118
“我方才口渴呀！”	120

第五辑 乞丐与富人

人首先是以个体被创造出来的，这样做是要教导人们：无论谁毁灭了一条生命，上帝便视其为毁掉了整个世界；无论谁拯救了一条生命，上帝便视其为拯救了整个世界。因此，对人类的冒犯就是对上帝的冒犯。

——《塔木德》

我是女儿的继承人	123
我何时才能吃蛋黄油拌鲑鱼	124
花多少钱我都不在乎	126
那25车皮我们不要了	127
偷窃，是我的职业	128
婉 拒	129

聪明反被聪明误·····	130
有钱人的临终·····	131
有钱人不死的地方·····	134
乞丐与富翁·····	137

第六辑 战争年代

当一个犹太人说他要去打猎取乐时，那一定是
说谎。

——德国外交部长拉特瑙

威 严·····	141
瞬间的判断·····	143
“可不可以第一个给我抹碘酒”·····	145
我要同对手和解·····	147
拿破仑的奖励·····	148
我弟弟今天结婚·····	149
我不知道·····	151
不好不坏，马马虎虎·····	153
竞 拍·····	155
广告的妙用·····	156
他中风死了·····	158
道 理·····	159
嗨！希特勒，这狗死了！·····	160

流 浪·····	161
火山又喷发了·····	162

第七辑 不是那么回事

婚姻是通向爱情和性满足的理想之途。男人要
离开父母，与妻子连为一体。没有妻子，活着就没
有欢乐，没有赐福，也没有仁慈。

——《塔木德》

他把我的女儿退回来了·····	165
妻子该干什么·····	166
出于爱情做交易，出于理智娶老婆·····	167
这有什么不好·····	168
他不是个会演戏的人·····	170
吻错了·····	171
不是那么回事·····	172
秘 密·····	174
“我想一直呆到安息日”·····	175
悔断肠·····	176
“人非草木”·····	177
“我可怜的孩子死了”·····	178
反应迟钝·····	179
女儿和儿媳的不同·····	180

银婚的悲剧·····	182
即使分居·····	184
世事常不尽如人意·····	185
加 法·····	187
我已经有10个孩子了·····	189

第八辑 谁答得更好

只因有了活泼可爱的学生，世界才得以成事长存。一定不能使学生误了学业，即便为了修筑庙宇。没有学生的城镇终将毁灭。

——《塔木德》

谁答得更好·····	193
信鸽要休息·····	194
他只是个孩子·····	195
幽默的莫里茨·····	196
卫 生·····	198
当事人·····	199
用录音机听课·····	201
倒霉蛋之子·····	203
烦 恼·····	206



第九辑 天国之门

一神论，是犹太教不同于其他宗教的重要特征，所以我们看到这样的箴言：“凡摒弃偶像崇拜者，均被视为犹太人。”

——《塔木德》

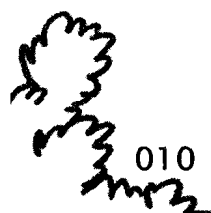
天国之门·····	211
教堂是神的店铺·····	212
上学干什么·····	213
他是老板的亲戚·····	214
我已经猜到了·····	215
“我是天主教徒吗？”·····	216
忏悔·····	217
你还可以欺骗你的丈夫两次·····	218
“你的罪得到宽恕了吗？”·····	220
捐款的分配·····	221

第十辑 犹太人的笑话

当敌人疯狂时，他毁灭；当杀人者疯狂时，他杀人；当我们疯狂时，我们歌唱。

——诺贝尔和平奖得主埃利·维塞尔

犹太人说得对·····	225
应 诉·····	226
多余的担心·····	227
打官司的智慧·····	228
谋 职·····	229
相对论·····	230
何谓“自由”？·····	231
宗教哲学·····	232
丰富的想象力·····	233
犹太人的自豪·····	235
流 亡·····	236
犹太人的笑话·····	237





第一辑 妙趣横生

MIAO QU HENG SHENG

“一点点幽默就能让我们的生活有劲头。”这一直是我的信条。有人曾经问我，“你希望自己的墓志铭上写什么？”我总是说，我希望这样写：“每当他走进房间，人们总是因为他的到来而更快乐。”

——兰登书屋的创始人贝内特·瑟夫

